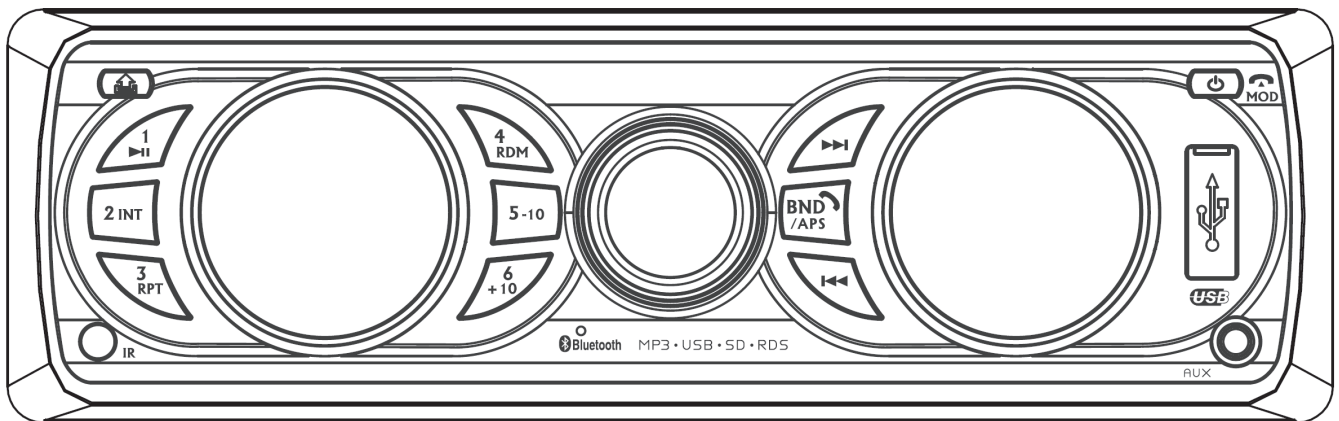




auna
multimedia

Autoradio



10007166



Sehr geehrter Kunde,

Wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Anschluss- und Anwendungshinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen technischen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Sicherheitshinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

Inhaltsverzeichnis

Technische Daten	2
Sicherheitshinweise	2
Geräteübersicht und Funktionstasten	4
Grundfunktionen der Tasten	5
Installation und Demontage	6
Anschlüsse und Kabelverbindungen	7
Bluetooth Funktionen	8
RDS Funktionen	8
Fehlersuche und Fehlerbehebung	9
Hinweise zur Entsorgung	9
Konformitätserklärung	9

Technische Daten

Artikelnummer	10007166
Radio	
Frequenzbereich	87.5~108 MHz
Mittelfrequenz	10.7 MHz
Signal/Rausch-Verhältnis	40 dB
Empfindlichkeit (S/N = 30 dB)	≤ 37 dB
Player	
Signal/Rausch-Verhältnis	40 dB
Kanaltrennung bei 1 KHz	30 dB
Verzerrung bei 1 KHz	≤ 5%
Frequenzbereich	100 Hz – 10 KHz ± 6 dB
Verstärker	
Ausgang	Lautsprecherausgang
Lautsprecher Widerstand	4~8 Ohm
Maximale Leistungsabgabe	≥ 16 W x 4
Stromversorgung	DC 12 V
Abmessungen (Länge x Höhe x Breite)	182 mm (L) x 52 mm (H) x 145 mm (T)

Sicherheitshinweise

Hinweise zur Installation

- Dieses Radio ist für den Betrieb mit 12 Volt vorgesehen. Überprüfen Sie vor dem Einbau, ob die Spannung Ihres Fahrzeugs mit der Spannung des Geräts übereinstimmt.
- Klemmen Sie vor der Installation den Minuspol der Autobatterie ab, um Stromschläge, Personenschäden oder Kurzschlüsse zu vermeiden.



- Bohren Sie bei der Installation nur an Stellen, an denen sich keine Kabel und Leitungen befinden.
- Schließen Sie Kabel nicht über oder in der Nähe von heißen Oberflächen an. Das gilt besonders für die Kabel, die mit den Maschinenteilen verbunden sind.
- Das Stromkabel darf nicht entfernt oder für andere Radiomodelle verwendet werden. Durch Überladung könnte es zu Bränden kommen.
- Ersetzen Sie alter Sicherungen durch neue desselben Typs.
- Verwenden sie bei der Installation die mitgelieferten Schrauben.
- Sobald alle Kabel angeschlossen sind, bündeln Sie die Kabel mit Klebeband zu einem Strang.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in nasser, feuchter oder staubiger Umgebung.
- Installieren Sie das Gerät nicht an einem stark vibrierenden oder ungeschützten Ort. Blockieren Sie keine Lüftungsschlitze und Öffnungen am Gerät.

Allgemeine Hinweise

- Modifizieren Sie das Gerät nicht und nehmen Sie es nicht auseinander, um Bränden und Stromschlägen vorzubeugen.
- Drehen Sie die Laustärke, der Verkehrssicherheit zuliebe, nicht zu laut auf.
- Wenn Sie das Auto waschen passen Sie auf, dass kein Wasser in das Gerät eindringt. Es könnte sonst Kurzschlüsse oder andere Schäden verursachen.
- Falls Sie sich bei der Installation mit den Anschlüssen und Kabeln nicht sicher sind, empfehlen wir ihnen einen Fachmann aufzusuchen, der über die nötige Erfahrung verfügt.
- Falls Sie merken, dass das Gerät in irgendeiner Form nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert, benutzen Sie es nicht weiter. Um das Gerät nicht zu beschädigen, lassen Sie es umgehend von einem Fachmann prüfen.
- Das Gerät enthält viele sensible Einzelteile. Versuchen Sie nicht das Gerät auseinander zu bauen und die Teile selbst zu warten oder einzustellen. Falls nötig, wenden Sie sich an unseren Kundendienst oder einen Fachbetrieb.

Vorsichtsmaßnahmen

- Das Gerät wird mit einem 12 V Netzteil betrieben, das über den Minuspol der Batterie geerdet ist.
- Halten Sie genau an die Anschlussdiagramme, um Schäden durch falsche Anschlüsse vorzubeugen.
- Bevor Sie das Radio anschließen, entfernen Sie 5 mm der Isolationschicht an beiden Enden des Kabels.
- Schalten Sie das Radio nicht ein bevor alle Verbindungskabel angeschlossen sind.
- Isolieren sie alle freiliegenden Teile, um Kurzschlüsse mit der Karosserie zu vermeiden. Bündeln Sie alle Kabel und Drähte zu einem Strang und achten Sie darauf, dass diese keinen Kontakt zu Metallteilen haben.

ACHTUNG:



Falls Ihr Fahrzeug mit einem Computer oder einem Navigationsgerät ausgestattet ist, könnten die gespeicherten Daten komplett verloren gehen, wenn die Batterieklemme bei der Installation abgezogen wird.

Hinweise zum Lautsprecheranschluss

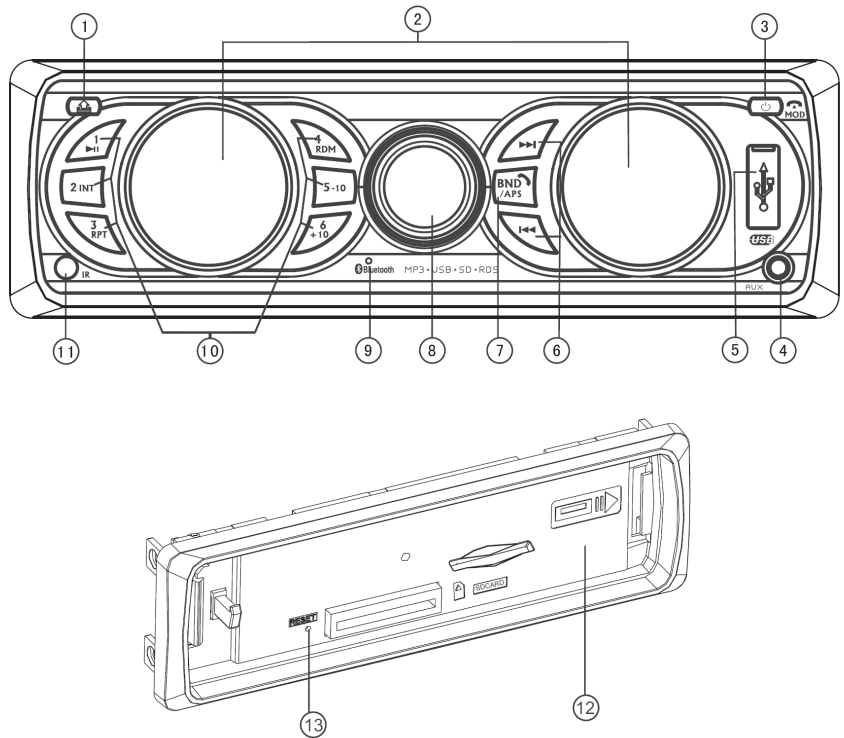
- Verwenden Sie keine geerdeten Lautsprecher.
- Die Leistungsabgabe der Lautsprecher muss mehr als 40 W betragen, damit der Verstärker die maximaler Ausgangsleistung bringt.
- Der Lautsprecher Widerstand sollte zwischen 4~8 Ohm betragen. Mehr oder weniger Widerstand könnte die Leistungsabgabe beeinflussen und so das Gerät oder die Lautsprecher beschädigen.
- Die Lautsprecherkabel sollten etwa 30 mm Abstand zur Antenne oder dem Verlängerungskabel der Antenne haben.
- Halten Sie sich genau an das Anschlussdiagramm, um Lautsprecher und Gerät sicher und korrekt zu verbinden.



Geräteübersicht und Funktionstasten

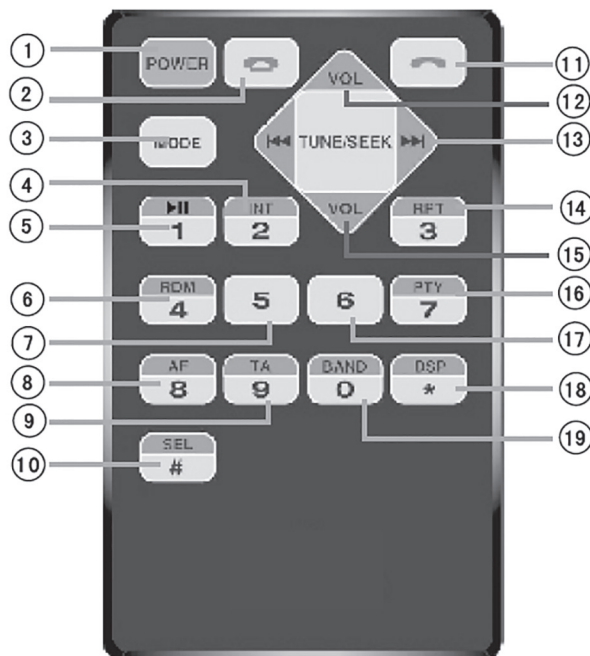
Frontblende

- 1 Taste zum Lösen der Frontblende
- 2 Display
- 3 Power/MODE/Auflegen
- 4 AUX Eingang
- 5 USB-Port
- 6 Titel/Senderauswahl
- 7 BAND (Frequenzbereich)/ Automatische Sendersicherung/Telefonanruf annehmen
- 8 SEL/Lautstärke/Tonauswahl/ RDS Funktionen/Farbige Beleuchtung
- 9 Bluetooth Mikrofon
- 10 Numerische Funktionstasten
- 11 Sensor für die Fernbedienung
- 12 SD/MMC Kartenhalter
- 13 RESET Taste



Fernbedienung

- 1 Power Taste
- 2 Anrufe beenden
- 3 MODE
- 4 Taste 2/Titel auswählen
- 5 Taste 1/Titel anhalten
- 6 Taste 4/Zufallswiedergabe
- 7 Taste 5
- 8 Taste 8/AF Einstellung
- 9 Taste 9/TA Einstellung
- 10 Tonauswahl
- 11 Anrufe annehmen
- 12 Lautstärke erhöhen
- 13 Titelauswahl/Sendersuche
- 14 Taste 3/Titel wiederholen
- 15 Lautstärke verringern
- 16 Taste 7/PTY Einstellung
- 17 Taste 6
- 18 Soundeffekt auswählen
- 19 Taste 0/BAND (Frequenzbereich)



Grundfunktionen der Tasten

Tastenbelegung Frontblende:





Frontblende entfernen (1): Drücken Sie auf die  Taste, um die Frontblende zur sicheren Verwahrung zu entfernen.

Display (2): Zeigt die Radiofrequenz und die aktuelle eingestellten Funktionen an.

Power/MODE/Auflegen (3): Drücken Sie auf die Power Taste, um das Radio anzuschalten. Halten Sie die Taste gedrückt, um das Radio wieder auszuschalten. Drücken sie im angeschalteten Zustand auf die MODE Taste, um in die Funktionsauswahl zu gelangen. Falls Bluetooth/USB/SD/MMC Medien vorhanden sind, drücken Sie die Taste um auf die folgenden Funktionen zuzugreifen: Radio/USB/SD/MMC/Bluetooth/AUX. Das Radio sucht automatisch nach vorhandenen Medien und Geräten. Falls Sie sich im Bluetooth Modus befinden, drücken Sie einmal kurz auf diese Taste um ein Telefonat zu beenden.

AUX Eingang (4): Ermöglicht es externe Audiogeräte an das Autoradio anzuschließen.

USB-Port (5): Sobald Sie einen USB-Stick mit passenden Audioformaten einstecken, spielt das Radio die Musik automatisch ab.

Titel/Sender Auswahl (6): Wenn Sie MP3 abspielen, drücken Sie auf  um zum vorherigen Titel zu springen. Halten Sie die Taste gedrückt, um innerhalb eines Titels zurück zu spulen. Wenn Sie Radio hören, drücken Sie auf  um automatisch rückwärts nach Sendern zu suchen. Halten Sie die Taste gedrückt, um manuell nach Sender zu suchen. Wenn Sie MP3 abspielen, drücken Sie auf  um zum nächsten Titel zu springen. Halten Sie die Taste gedrückt, um innerhalb eines Titels vor zu spulen. Wenn Sie Radio hören, drücken Sie auf  um automatisch vorwärts nach Sendern zu suchen. Halten Sie die Taste gedrückt, um manuell nach Sender zu suchen.

BAND Taste/Automatische Sendersicherung/Telefonanruf annehmen (7): Wenn Sie Radio hören, drücken Sie kurz auf diese Taste, um den FM-Kanal zu wechseln: F1/F2/F3. Wenn Sie Radio hören, halten Sie die Taste gedrückt, um automatisch nach Sendern zu suchen und diese in einem der drei FM-Kanäle zu speichern. Nach dem Suchlauf spielt das Radio gefundene Sender automatisch ab. Suchen Sie sich den entsprechenden Sender und FM-Kanal aus.

Laustärke/Tonauswahl/RDS Funktion/Farbauswahl Hintergrundbeleuchtung (8): Wenn Sie Radio hören, drehen Sie am Knopf, um die Lautstärke anzupassen. Drücken sie mehrmals auf den Knopf, um zwischen den Tonmodi: BAS/TRE/BAL/FAD/BL AUTO/AF ON/REG OFF/TA OFF/EON ON/ADJ CLK/VOL zu wechseln. Drücken Sie auf den Knopf bis „ADJ CLK“ auf dem Display erscheint. Halten Sie den Knopf dann gedrückt, bis die Uhrzeit aufblinkt. Drehen Sie Regler um die Uhrzeit einzustellen. Drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um die Minuten einzustellen. Drehen Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn, um die Stunden einzustellen.

Bluetooth Mikrophon (9): Falls ihr Telefon via Bluetooth mit dem Radio verbunden ist, wird das Mikrophon für Anrufe genutzt.

Sensor für die Fernbedienung (11): Empfängt das Signal der Fernbedienung.

SD/MMC Kartenhalter (12): Sobald Sie eine SD/MMC Karte mit passenden Audioformaten einstecken, spielt das Radio die Musik automatisch ab.

RESET Taste (13): Um das Radio bei Fehlfunktion auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen, drücken Sie zuerst auf diesen Knopf und starten Sie dann das Radio.



Numerische Funktionstasten:

1/▶||: Wenn Sie die automatische Suche nach Radiosendern beendet haben, drücken Sie diese Taste, um vorhandene Sender zu hören. Halten Sie die Taste gedrückt, um Sender zu speichern. Falls Sie MP3 abspielen, drücken Sie auf diese Taste um den Titel anzuhalten. Drücken Sie die Taste erneut, um mit dem Titel fortzufahren.

2/INT: Wenn Sie die automatische Suche nach Radiosendern beendet haben, drücken Sie diese Taste, um vorhandene Sender zu hören. Halten Sie die Taste gedrückt, um Sender zu speichern. Falls Sie MP3 abspielen, drücken Sie auf diese Taste um bestimmte Titel auszuwählen. Drücken Sie die Taste erneut, um die Funktion zu verlassen. Falls Sie MP3 abspielen, drücken Sie auf diese Taste, um den aktuellen Titel zu wiederholen. Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiederholung zu deaktivieren.

3/RPT: Wenn Sie die automatische Suche nach Radiosendern beendet haben, drücken Sie diese Taste, um vorhandene Sender zu hören. Halten Sie die Taste gedrückt, um Sender zu speichern. Falls Sie MP3 abspielen, drücken Sie auf diese Taste, um den aktuellen Titel zu wiederholen. Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiederholung zu deaktivieren.

4/RDM: Wenn Sie die automatische Suche nach Radiosendern beendet haben, drücken Sie diese Taste, um vorhandene Sender zu hören. Halten Sie die Taste gedrückt, um Sender zu speichern. Wenn Sie MP3 abspielen, drücken Sie auf diese Taste, um die Zufallswiedergabe zu aktivieren. Währenddessen können sie die ◀◀ oder ▶▶ Taste benutzen, um zum vorherigen oder nächsten zufälligen Titel zu springen. Drücken Sie die Taste erneut, um diese Funktion zu verlassen.

5/-10: Wenn Sie die automatische Suche nach Radiosendern beendet haben, drücken Sie diese Taste, um vorhandene Sender zu hören. Halten Sie die Taste gedrückt, um Sender zu speichern. Wenn Sie MP3 abspielen, drücken Sie auf diese Taste, um die ersten 10 Titel abzuspielen.

6/10+: Wenn Sie die automatische Suche nach Radiosendern beendet haben, drücken Sie diese Taste, um vorhandene Sender zu hören. Halten Sie die Taste gedrückt, um Sender zu speichern. Wenn Sie MP3 abspielen, drücken Sie auf diese Taste, um alle Titel nach dem 10. Titel abzuspielen.

Installation und Demontage

Hinweise zur Einbauskitze

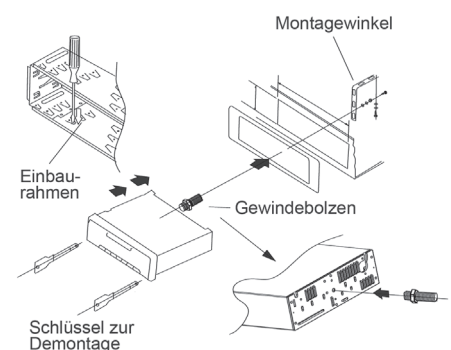
Bevor Sie das Hauptgerät einbauen, legen Sie es vor den Einbauschacht und schließen zuerst den Strom und Lautsprecherboxen an. Schrauben Sie das Radio erst fest, wenn Sie es komplett verkabelt und seine Funktionsfähigkeit überprüft haben.

Hauptgerät Installieren

Schieben Sie den Einbaurahmen in den Einbauschacht und drücken Sie die Befestigungspunkte mit einem Schraubenzieher nach außen, um den Einbaurahmen zu fixieren. Verbinden Sie die Anschlusskabel für die Lautsprecherboxen und die Stromversorgung mit dem Kabelbaum Ihres Fahrzeugs. Schieben Sie das Hauptgerät in den Einbaurahmen und befestigen Sie den Gewindebolzen am Montagewinkel. Befestigen Sie anschließend den Abdeckrahmen und die Frontblende.

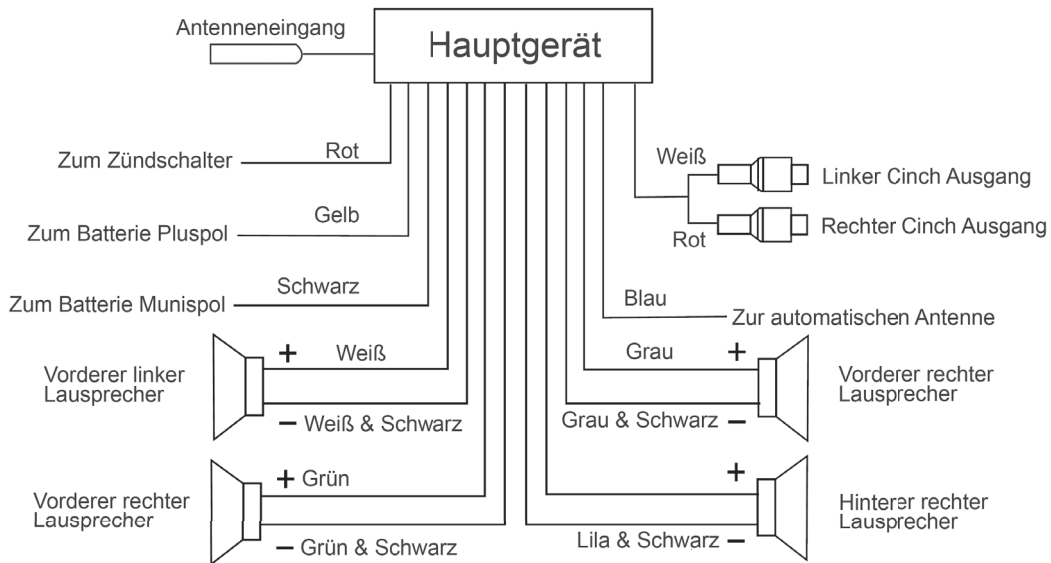
Hauptgerät demontieren

Lösen Sie den Gewindebolzen am Montagewinkel. Schieben Sie die Schlüssel zur Demontage in die entsprechenden Öffnungen links und rechts am Hauptgerät und ziehen Sie es heraus. Entfernen Sie dann die Strom- und Lautsprecherkabel, sowie die Antennenverbindung.



Anschlüsse und Kabelverbindungen

Anschlussdiagramm

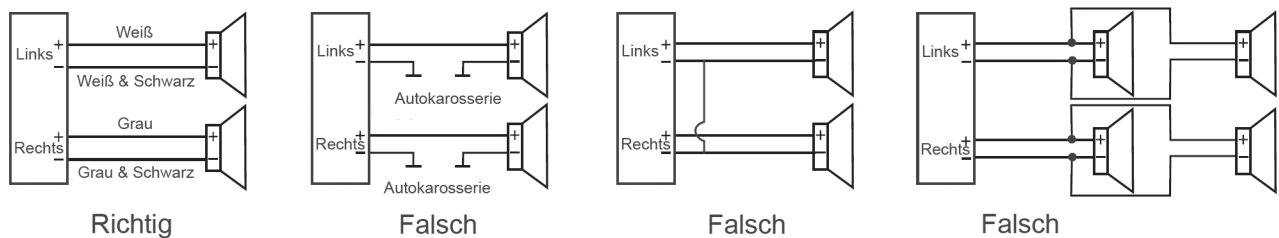


Hinweise zum Anschluss

- Das Gerät wird mit einem 12 V Netzteil betrieben, das über den Minuspol der Batterie geerdet ist.
- Halten Sie genau an die Anschlussdiagramme, um Schäden durch falsche Anschlüsse vorzubeugen.
- Bevor Sie das Radio anschließen, entfernen Sie 5 mm der Isolationschicht an beiden Enden des Kabels.
- Schalten Sie das Radio nicht ein bevor alle Verbindungskabel angeschlossen sind.
- Isolieren sie alle freiliegenden Teile, um Kurzschlüsse mit der Karosserie zu vermeiden. Bündeln Sie alle Kabel und Drähte zu einem Strang und achten Sie darauf, dass diese keinen Kontakt zu Metallteilen haben.

Kabelverbindungen

- Verwenden Sie keine geerdeten Lautsprecher.
- Die Leistungsabgabe der Lautsprecher muss mehr als 40 W betragen, damit der Verstärker die maximaler Ausgangsleistung bringt.
- Der Lautsprecher Widerstand sollte zwischen 4~8 Ohm betragen. Mehr oder weniger Widerstand könnte die Leistungsabgabe beeinflussen und so das Gerät oder die Lautsprecher beschädigen.
- Die Lautsprecherkabel sollten etwa 30 mm Abstand zur Antenne oder dem Verlängerungskabel der Antenne haben.
- Halten Sie sich genau an das Anschlussdiagramm, um Lautsprecher und Gerät sicher und korrekt zu verbinden.





Bluetooth Funktionen



Verbindung mit dem Telefon aufbauen

Befestigen Sie Ihr Telefon möglichst nah am Gerät. Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon. Starten Sie eine Suche nach vorhandenen Geräten und wählen Sie das Autoradio aus. Falls Sie nach einem Passwort gefragt werden, geben Sie „0000“ ein.



Rufnummern wählen via Bluetooth

Sobald die Geräte miteinander verbunden sind, drücken Sie die MODE Taste, um in den „BTREADY“ Modus zu wechseln. Drücken Sie  um die letzte gewählte Nummer anzurufen oder wählen Sie eine Nummer über die Zahlentasten der Fernbedienung. Drücken Sie dann auf , um anzurufen.

Anrufe annehmen via Bluetooth

Sobald die Geräte miteinander verbunden sind, drücken Sie  auf der Frontblende oder Fernbedienung, um Anrufe anzunehmen. Um das Gerät auszuwählen, mit dem Sie den Anruf führen wollen, halten Sie die Taste 2/INT auf der Frontblende gedrückt. Nun können Sie auswählen, ob Sie den Anruf über das Autoradio oder das verbundene Telefon führen möchten. Zum Auflegen, drücken Sie  auf der Frontblende oder Fernbedienung.

Musik via Bluetooth abspielen

Sobald die Geräte miteinander verbunden sind, drücken Sie die MODE Taste, um in den Telefonmodus zu wechseln. Öffnen Sie das entsprechende Musikprogramm auf ihrem Telefon. Sobald das Programm geöffnet ist, benutzen Sie die Tasten  und  um einen Musiktitel auszuwählen.

RDS Funktionen

AF (Alternative Frequency) Funktion

Dient dazu, Sendefrequenzen von Sendern mit dem gleichen Programm schnell zu finden. Wenn Sie das Radio zum ersten Mal anmachen, befindet sich das Radio automatisch im RDS (AF) Modus. Um andere Sender zu hören, deaktivieren Sie zuerst den RDS (AF) Modus und suchen Sie dann nach weiteren Sendern. Um den AF Modus auszuschalten drücken Sie zunächst die SEL Taste um zu AF ON zu gelangen. Drehen Sie dann am Lautstärkereglern und wählen Sie AF OFF.

REG (Regionale Erkennung) Funktion

Drücken Sie aus jedem Modus heraus die SEL Taste um zu REG OFF zu gelangen. Drehen Sie dann am Lautstärkereglern, um zwischen REG ON und REG OFF zu wählen und damit die regionale Kennzeichnung des Senders An/Aus zu stellen.

TA (Traffic Announcement) Funktion

Drücken Sie aus jedem Modus heraus die SEL Taste um zu TA OFF zu gelangen. Drehen Sie dann am Lautstärkereglern und wählen Sie TA ON, um automatisch die Verkehrsmeldungen zu empfangen.

TA (Traffic Announcement) Lautstärke einstellen

Drücken Sie aus jedem Modus heraus die SEL Taste um zu TA VOL zu gelangen. Drehen Sie dann am Lautstärkereglern, um die Lautstärke für die Verkehrsmeldungen einzustellen.

EON (Enhanced Other Networks) Funktion

Weist auf Programme mit ähnlichem Inhalt hin. Drücken Sie aus jedem Modus heraus die SEL Taste um zu EON zu gelangen. Drehen Sie dann am Lautstärkereglern und wählen Sie ob die Informationen anderer Sender angezeigt werden sollen.

PTY (Programme Type) Funktion

Teilt die Sender nach Sparten ein. Drücken Sie aus jedem Modus heraus die SEL Taste um zu PTY zu gelangen. Drücken Sie dann erneut auf die SEL Taste, um in die PTY Einstellungen zu gelangen. Benutzen dann Sie die Nummerntasten, um die Sparte auszuwählen (Jede Taste beinhaltet 3 Sparten).



Fehlersuche und Fehlerbehebung

Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
Gerät geht nicht an	Die Sicherung ist kaputt.	Ersetzen Sie die Sicherung durch eine neue Sicherung gleichen Typs.
Funktionsstörung	Der Prozessor erkennt aus irgendeinem Grund Fehlfunktionen.	Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie 1 Minute, bevor Sie es wieder anschalten.
		Drücken Sie 1~3 Sekunden lang die RESET-Taste
Kein Speicher	Das Zündkabel und das Kabel zum Pluspol sind falsch angeschlossen.	Tauschen Sie die Kabel und schließen Sie sie wieder an.
Schlechter Empfang	Die Fahrzeugantenne ist nicht voll ausgezogen.	Überprüfen Sie ob das Kabel zur automatischen Antenne und das Erdungskabel richtig angeschlossen sind.
	Die Antenne ist schlecht geerdet.	
Kein Ton oder schwacher Ton	Fehlerhafte Verbindung.	Überprüfen Sie die Verbindung und beheben Sie sie die Fehler.
	Die Balance für die Lautstärke ist außerhalb der Toleranzgrenze.	Setzen sie die Balance für die Lautstärke auf die mittlere Position.
	Der Lautsprecher ist einseitig geerdet.	Verbinden Sie den Lautsprecher mit dem Minuspol.

Änderungen der Technischen Daten und des Designs ohne Vorankündigungen, aufgrund von technischen Verbesserungen, bleiben vorbehalten.

Hinweise zur Entsorgung



Befindet sich die linke Abbildung (durchgestrichene Mülltonne auf Rädern) auf dem Produkt, gilt die Europäische Richtlinie 2002/96/EG. Diese Produkte dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Regelungen zur getrennten Sammlung elektrischer und elektronischer Gerätschaften. Richten Sie sich nach den örtlichen Regelungen und entsorgen Sie Altgeräte nicht über den Hausmüll. Durch die regelkonforme Entsorgung der Altgeräte werden Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor möglichen negativen Konsequenzen geschützt. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern.

Das Produkt enthält Batterien, die der Europäischen Richtlinie 2006/66/EG unterliegen und nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bitte informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zu gesonderten Entsorgung von Batterien. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen.

Konformitätserklärung

Hersteller: CHAL-TEC Vertriebs- + Handels GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin.



Dieses Produkt entspricht den folgenden Europäischen Richtlinien:
 2014/35/EU (Niederspannung)
 2014/30/EU (EMV)
 2011/65/EG (RoHS)



Dear Customer,

Congratulations on purchasing this equipment. Please read this manual carefully and take care of the following hints on installation and use to avoid technical damages. Any failure caused by ignoring the mentioned items and cautions mentioned in the operation and installation instructions are not covered by our warranty and any liability.

Contents

Technical Data	10
Safety Instructions	10
Product Description and Controls	12
Basic Operations	13
Installation and Dismantling	14
Connections and Wiring	15
Bluetooth Operations	16
RDS Operations	16
Troubleshooting	17
Environment Concerns	17
Declaration of Conformity	17

Technical Data

Item number	10007166
FM Radio	
Frequency scope	87.5~108 MHz
Intermediate Frequency	10.7 MHz
Signal-to-noise ratio	40 dB
Noise-limited sensitivity (S/N = 30 dB)	≤ 37 dB
Music Player	
Signal-to-noise ratio	40 dB
Chanel separation at 1 KHz	30 dB
Harmonic distortion at 1 KHz	≤ 5%
Frequenzbereich	100 Hz – 10 KHz ± 6 dB
Amplifier	
Output	Speaker output
Speaker resistance	4~8 Ohm
Maximum output power	≥ 16 W x 4
Power supply	DC 12 V
Dimensions (Length x Height x Depth)	182 mm (L) x 52 mm (H) x 145 mm (D)

Safety Instructions

Installation Cautions

- The said product is powered via 12V and before installation, please check to ensure the voltage of the automobile is correct;
- In the wiring process, tear down the battery's negative connecting wires so as to avoid electric shock or personnel injury due to short-circuit;



- Try not to connect wires over or near any hot surface, especially those wires connected to the engine accessories;
- It is forbidden to dismantle the power cable of the said product and meanwhile, use such cable to power other products of different model. Over-current is likely to lead to fire disaster;
- Replace old fuse with a new one with the same specifications;
- Install the said product with supplied screws;
- Bundle wires and cables together or via tapes when installation is completed;
- Do not use the said product in a rainy, damp or dusty environment;
- Do not install the said product in a location that vibrates or is hard to secure;
- Try not to block any ventilation or radiation openings.

General Instructions

- Do not modify or dismantle the said product on your own so as not to trigger any accidental events, fire hazard and electric shock;
- For the sake of driving safety, try to keep the volume down;
- While washing the automobile, necessary caution must be exercised as electric short-circuit or other hazards could be set off if any water is splashed over the said product (including the speakers);
- Wiring and installation are required to be performed by professionals. As skills and experience are essential while installing the said product and connecting relevant wires and cables, it is strongly suggested to contact relevant dealers for installation.
- If detected any abnormality, please stop using the said product immediately. Otherwise, such product could be damaged more seriously. For details, contact the corresponding professional technicians.
- As the said product consists of numerous precision components, any attempt to dismantle or adjust any component is strictly restricted. When maintenance is needed, please send such product to the locations as appointed by the company for maintenance.

Precaution

- The said product is powered by means of a 12V AC accumulator which is grounded via the negative electrode;
- Please connect as per the wiring diagram so as to avoid any device damage;
- Before connection, strip off the insulation layer long as 5mm on both ends of the wires;
- Do not power on until connection is finished;
- Insulate any exposed live part in order to prevent short-circuit with the automobile chassis.
- Bundle all the wires and cables so as to prevent any terminals making contact with any metal object;



ATTENTION:

As for any automobile equipped with computer or satellite navigation system, the information stored could be totally erased when the battery terminal is pulled off.

Attention when connecting speakers

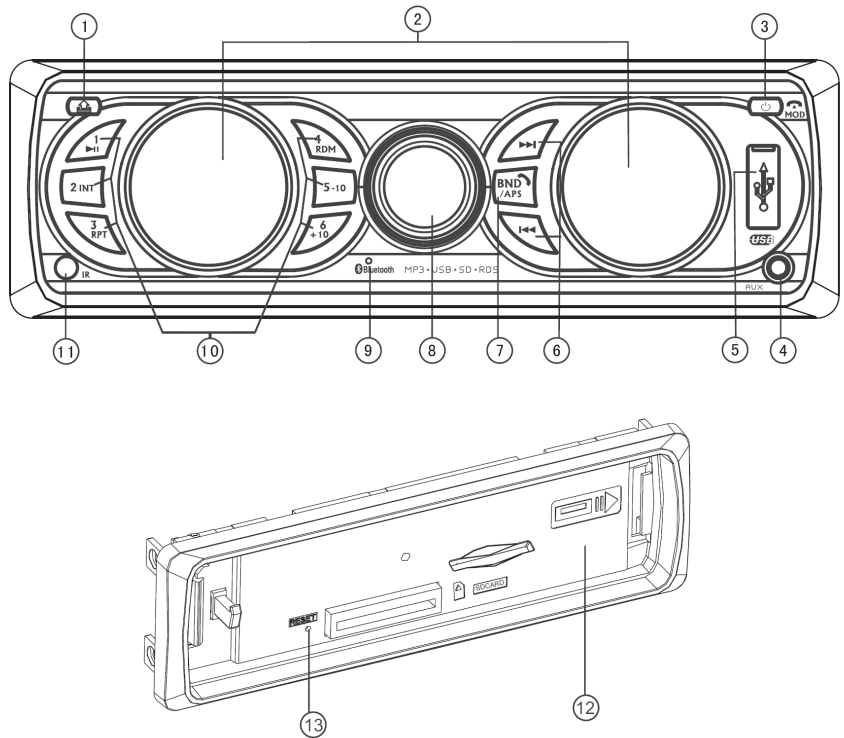
- Do not use any grounded speakers;
- The power of the speaker in use must exceed 40W as it is required to accept maximum output power of the amplifier;
- The speaker has resistance ranging between 4~8ohm. Any resistance not covered by such range could affect output power and even damage the speaker or the said product;
- The speaker wires should be approximately 30mm away from the antenna and antenna extension cable;
- Please follow the diagrams to connect correctly so as to safeguard either the speaker or the said product.



Product Description and Controls

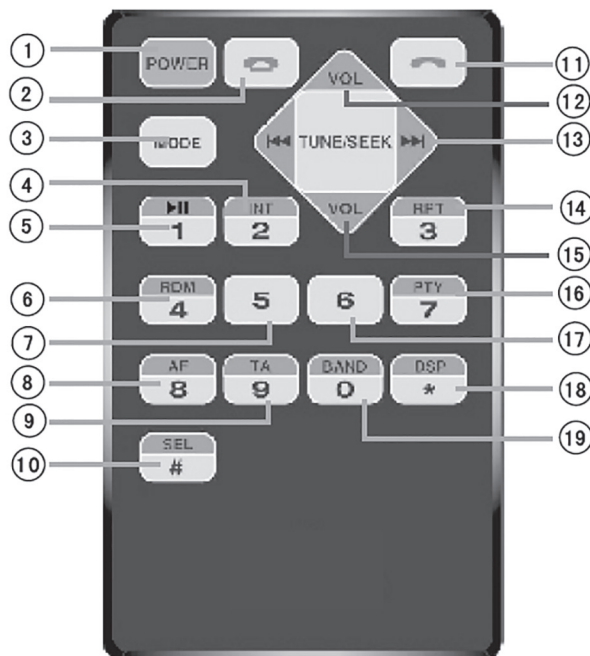
Front Panel Buttons

- 1 Front panel detaching button
- 2 Display
- 3 Power/Function mode/hang-up button
- 4 AUX-in port
- 5 USB slot
- 6 Track/station selector
- 7 Brand switch/Automatic station locking/Answer the phone
- 8 Volume knob/Tone selector/RDS function control/8 color illumination
- 9 Bluetooth mic
- 10 Numerical (1-6) function buttons
- 11 Remote-control sensor
- 12 SD/MMC slot
- 13 Reset



Remote-control Operations

- 1 Power button
- 2 Hang-up button
- 3 Function mode button
- 4 Digit 2/scan playback button
- 5 Digit 1/playback suspend button
- 6 Digit 4/radom playback button
- 7 Digit 5 button
- 8 Digit 8 button
- 9 Digit 9 button
- 10 Tone selector
- 11 Pick-up button
- 12 Volume + button
- 13 Track selection/station search button
- 14 Digit 3/repeat playback button
- 15 Volume - button
- 16 Digit 7 button
- 17 Digit 6 button
- 18 Sound effect selector
- 19 Digit 0/waveband button



Basic Operations

Front Panel Buttons:



Front panel detaching button (1)

Press to remove the front panel for savekeeping

Display (2)

Display radio frequency or current operation status.

Power button/Function mode/Hang up (3)

In turn off station, short press  to turn on. In turn on station, press  and hold to turn off. In turn on station, short press „MODE“ button to enter the function select. When bluetooth/USB/SD/MMC are available, press this button to order as follow:radio-USB-SD/MMC-bluetooth-AUX. It will skip the function which is unavailable. When link the bluetooth, short press to hang up the incoming call.





AUX-in port (4)

Receive external audio signals.

USB slot (5)

Automatically play back music in the corresponding formats once a memory stick is inserted.

Track/station selector (6)

While playing back MP3, press  to jump to the previous tracks, press and hold such button to rewind; In the radio mode, press  to automatically search stations backwards, press and hold such button to manually search stations backwards; While playing back MP3, press  to jump to the nex tracks, press and hold such button to fast forward; In the radio mode, press  to automatically search stations forwards, press and hold such button to manually search stations forwards.

Brand switch/Automatic station locking/answer the phone (7)

In radio mode,short press to band switch:F1-F2-F3. In radio state, press and hold this button to scan radio channels automatically and save to the three FM bands. After scanning, the player will browse and play once automatically. You can select respective band and channel to listen to.

Volume knob/Tone selector/RDS function control/8 color illumination (8)

In radio/MP3 mode,turn this knob to adjust volume.Pres this knob repeatedly to shift among BAS/TRE/BAL/FAD/BL AUTO/AF ON/REG OFF/TA OFF/EON ON/ADJ CLK/VOL.You can also use such knob to change tone. Press the VOL knob to show "ADJ CLK" on the screen, and then press and hold the VOL knob to flash the clock digits. Use the knob to adjust the time. Rotate clockwise to adjust the minute, and rotate counterclockwise to adjust the hour.

Bluetooth Mic (9)

The voice enters into the microphone through it during the Bluetooth call.

Remote-control signal receiving window (11)

Receive commands generated by the remove-control.

SD/MMC card holder (12)

Tracks in relevant formats will be automatically played back once a SD/MMC card is inserted.

Reset button (13)

To reset the system in case of system failure, press such button first and then reboot the system.



Numerical function buttons:

1/▶||

When completed searching radio stations automatically, press this button to listen to available stations, press and hold the same button to save such stations manually; In the MP3 mode, press this button to pause playback, and press the same button again to resume.

2/INT

When completed searching radio stations automatically, press this button to listen to available stations, press and hold the same button to save such stations manually; In the MP3 mode, press this button to browse tracks, and press the same button again to quit.

3/RPT

When completed searching radio stations automatically, press this button to listen to available stations, press and hold the same button to save such stations manually; In the MP3 mode, press this button to enable the function of Single Repeat, and press the same button again to disable such function.

4/RDM

When completed searching radio stations automatically, press this button to listen to available stations, press and hold the same button to save such stations manually; In the MP3 mode, press this button to enable the function of Shuffle, and meanwhile, you can use buttons like ◀◀ and ▶▶ to select tracks randomly. Press the same button again to disable such function.

5/-10

When completed searching radio stations automatically, press this button to listen to available stations, press and hold the same button to save such stations manually; In the MP3 mode, press this button to play back the first 10 tracks.

6/10+

When completed searching radio stations automatically, press this button to listen to available stations, press and hold the same button to save such stations manually; In the MP3 mode, press this button to play back tracks more than 10.

Installation and Dismantling

Installation Diagram

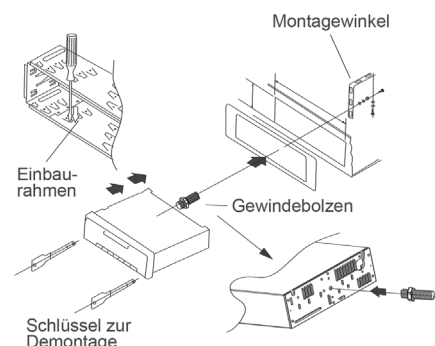
Before installing the main part, place it according to the installation locations and then connect with the corresponding speakers and power-supply; Do not fix the main part unless it performs well.

Install the main part.

Place the holder on the dashboard and then bend certain snapping components by force; Connect with the power-supply cable and speaker wires and then attach the fixing tag to the automobile; Slide the main part into the holder and then tighten the nuts on the fixing tag.

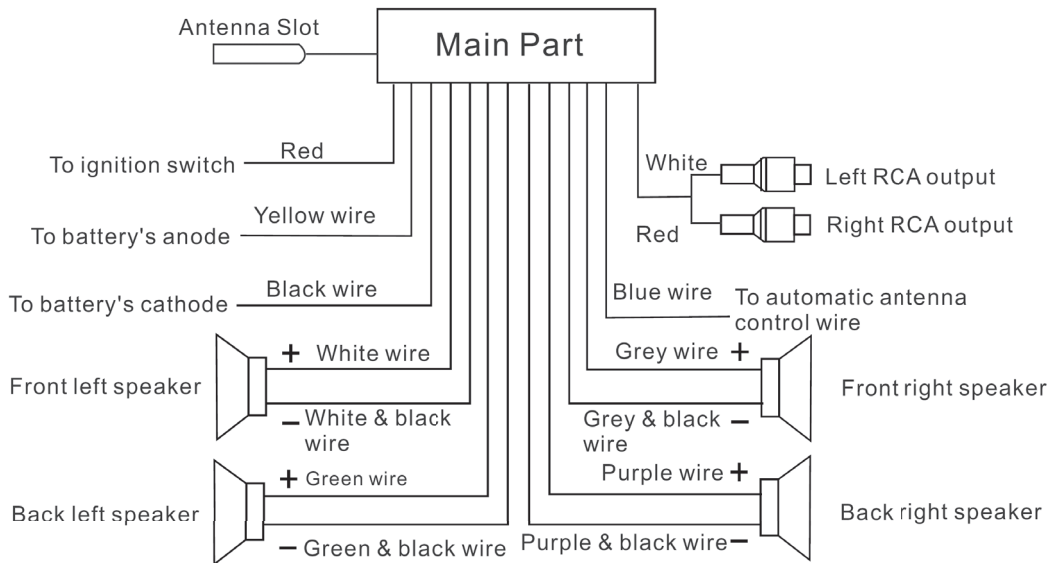
Dismantle the main part

Following loosening those nuts on the fixing tag, insert each dismantling key into the space on either left or right to pull the main part out. Later on, detach the power-supply cable and speaker wires and then the antenna connector.



Connections and Wiring

Wiring Diagram

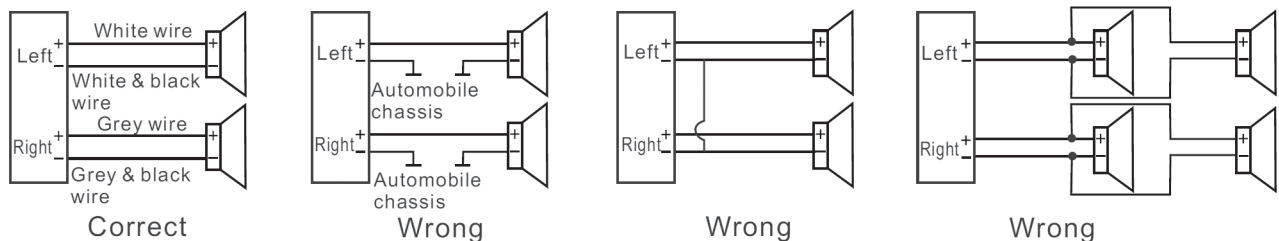


Cautions

- The said product is powered by means of a 12VAC accumulator which is grounded via the negative electrode;
- Please connect as per the wiring diagram so as to avoid any device damage;
- Before connection, strip off the insulation layer long as 5mm on both ends of the wires;
- Do not power on until connection is finished;
- Insulate any exposed live part in order to prevent short-circuit with the automobile chassis. Bundle all the wires and cables so as to prevent any terminals making contact with any metal object;
- Important: As for any automobile equipped with computer or satellite navigation system,

Attention when connecting speakers:

- Do not use any grounded speakers;
- The power of the speaker in use must exceed 40W as it is required to accept maximum output power of the amplifier;
- The speaker has resistance ranging between 4~8ohm. Any resistance not covered by such range could affect output power and even damage the speaker or the said product;
- The speaker wires should be approximately 30mm away from the antenna and antenna extension cable; Please follow the diagrams below to connect correctly so as to safeguard either the speaker or the said product:





Bluetooth Operations





Pair with cell phone

First of all, move a cell phone close enough to the said product and then turn on the Bluetooth device in such cell phone. Search the said product (code: 0000) for match-up.



Dial via Bluetooth

Once connected, press the Mode button to switch to "BTREADY" mode. press  to call the last number or directly dial via the numerical keypad on the remote-control (0~9) and then press  to call.

Receive calls via Bluetooth

Once connected, when there is an incoming call, press  on the front panel or  on the remote-control to receive such call. To change the call-receiving device, press and hold "2INT" on the front panel to switch among the cell phone and the said product. When conversation is over, press  on the front panel or  on the remote-control.

Play back music via Bluetooth

Once connected, press the Mode button to switch to the Phone mode. Launch a kind of music playback software installed on the cell phone to play music. Under such circumstances, press  and  to select a previous or next track

RDS Operations

AF (Alternative Frequency) function

When the player is turned on for the first time, the system enters RDS (AF) state automatically. To listen to other channels, please turn off RDS (AF) first, and then scan the channels, or else other channels will be unavailable.

REG (Regionale Erkennung) function

In any state, press the SEL button to enter REG OFF state, and then use the VOL knob to select REG ON or REG OFF.

TA (Traffic Announcement) function

In any state, press the SEL button to enter TA OFF state, and then use the VOL knob to select TA ON and play the traffic broadcast automatically.

TA (Traffic Announcement) Volume selection

In any state, press the SEL button to enter TA VOL state, and then use the VOL knob to adjust the TA volume.

EON (Enhanced Other Networks) function

In any state, press the SEL button to enter EON state, and then use the VOL knob to select whether display the information of other channels.

PTY (Programme Type) function

In any state, press and hold the SEL button to enter part PTY state, and press the SEL button again when the PTY type shows to enter the other PTY state. Then, use the number buttons (1~6) to select the PTY type (note: each number buttons contains three types).



Troubleshooting

Trouble	Cause	Solutions
Unable to turn on	The fuse is broken.	Replace the fuse with a new one having the same specifications.
Malfunction	The processor experiences faulty situations due to other reasons.	Shut down and wait for 1 minute before reboot.
		Press the Reset button for 1~3s.
No memory	The ignition wire and positive power cable are connected incorrectly.	Switch those two wires and then reconnect.
Poor reception	The automobile antenna is not pulled out.	Check if the radio automatic control wire, antenna and grounding wire are connected well.
	Such antenna is poorly grounded.	
No or weak sound	Incorrect connection.	Check connection and then rectify.
	The volume balancer is set out of tolerance.	Place the volume balancer in the middle.
	The speaker is grounded by one end.	Connect the speaker to the negative.

The company reserves rights to modify operation instructions and product outer appearance without notification in advance due to continuous product improvement. Illustrations in this manual could differ from the actual product as the printing conditions are restricted.

Any modification not authorized by the company could hinder users from using the said product appropriately.

Environment Concerns



According to the European waste regulation 2002/96/EG this symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council or your household waste disposal service.

Your product contains batteries covered by the European Directive. 2006/66/EC, which cannot be disposed of with normal household waste. Please check local rules on separate collection of batteries. The correct disposal of batteries helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.

Declaration of Conformity

Producer: CHAL-TEC Vertriebs- + Handels GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin.



This product is conform to the following European Directives:
 2014/35/EU (Low voltage)
 2014/30/EU (EMC)
 2011/65/EG (RoHS)

